MJERILA VREDNOVANJA U NASTAVI HRVATSKOGA JEZIKA  
**Uvod**

Hrvatski jezik predaje se od I. razreda osnovne škole do IV. razreda srednje škole. Ovaj  
je prijedlog izrađen za sve sustave odgoja i obrazovanja.  
**Praćenje** je pisano sustavno uočavanje i poticanje redovitosti rada, razine usvojenosti  
učenikova znanja i vještina.  
**Vrednovanje** je povremeno provjeravanje usvojenosti znanja i vještina određenoga  
područja i sadržaja. Vrednovanje se temelji na početnom stanju i praćenju.

* Sastavnice vrednovanja u predmetu Hrvatski jezik

Sastavnice vrednovanja u predmetu proizlaze iz odgojno-obrazovnih ishoda organiziranih u trima predmetnim područjima: Hrvatski jezik i komunikacija (A), Književnost i stvaralaštvo (B) i Kultura i mediji (C).

Sastavnicama vrednovanja u svim se trima nastavnim područjima opaža, prati i vrednuje dubina i širina usvojenosti odgojno-obrazovnih ishoda u kognitivnome i afektivnome području (znanja, vještine, stavovi i vrijednosti) u svim trima nastavnim područjima. Uz svaki odgojno-obrazovni ishod predlažu se četiri razine usvojenosti kojima se mjeri usvojenost ishoda na zadovoljavajućoj, dobroj, vrlo dobroj i iznimnoj razini.

* Sastavnice vrednovanja obuhvaćaju:
  + stečena znanja o jeziku, književnosti, medijskoj, kulturnoj i međukulturnoj pismenosti
  + sposobnost razumijevanja jezičnih, književnih i kulturnih koncepata kojima se znanja usustavljuju i međusobno povezuju i isprepliću u predmetu Hrvatski jezik (unutarpredmetno povezivanje) te povezuju s međupredmetnim temama i drugim predmetima po načelu međupredmetne povezanosti
  + primjenu znanja i koncepata na razini analize i sinteze te stvaranje novih znanja i koncepata.

Sustavnim praćenjem i vrednovanjem na temelju prikupljanja i tumačenja podataka o poučavanju i napredovanju pojedinoga učenika djeluje se na poboljšanje učenja i poučavanja. Formativno vrednovanje polazište je za učenikovo i učiteljevo/nastavnikovo planiranje daljnjega učenja i poučavanja.

Na kraju određenoga razdoblja učenja i poučavanja procjenjuju se ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda. Sumativno se vrednuje usvojenost znanja i razvijenost vještina, a prati se i procjenjuje usvojenost općeprihvaćenih stavova i vrijednosti te razvijenost navika i elementi generičkih kompetencija: odgovornost, samostalnost i samoinicijativnost te komunikacija i suradnja. Smisao i cilj procjenjivanja jest poticanje učenika na iskazivanje znanja, vještina i stavova.

Tri su osnova pristupa vrednovanju: vrednovanje za učenje, vrednovanje kao učenje i vrednovanje naučenoga.

* **Vrednovanje za učenje**

Vrednovanje za učenje služi unapređivanju i planiranju budućega učenja i poučavanja. Temelji se na povratnoj informaciji učeniku i razmjeni iskustava (učitelj i nastavnik - učenik i učenik - učenik) o procesima učenja te usvojenosti znanja, vještina i stavova u odnosu na postavljena očekivanja. Motivira učenike na daljnji rad.

Oblici su vrednovanja:

1. provjera razumijevanja i učenikova napredovanja ciljanim pitanjima
2. vođenje individualnih savjetodavnih i refleksivnih razgovora s učenicima
3. predstavljanje učeničkih radova
4. uvid u učeničke mape (uvidom u učeničke uratke, prikupljane tijekom dužega razdoblja, prati se učenikov napredak)
5. predstavljanje učeničkih projekata
6. opažanja učeničkih aktivnosti i ponašanja tijekom učenja i poučavanja (frontalno, individualno i suradničko).

Učitelj promatra učenika u situacijama koje su učeniku poznate i u kojima ima mogućnost pokazati svoje znanje i vještine na različite načine.

Vrednovanje za učenje treba biti redovito, nenametljivo i integrirano u sam proces učenja. Učitelji mogu primjenivati različite metode prikupljanja informacija tijekom sudjelovanja učenika u različitim aktivnostima (Slika 4), ali je važno naglasiti da prikupljene informacije ne rezultiraju ocjenom.

Povratnom informacijom u vrednovanju za učenje smatra se proces traženja i tumačenja dokaza koje učenici i njihovi učitelji mogu upotrijebiti u procjeni gdje su učenici u vlastitom učenju, kamo i kuda trebaju ići te kako najuspješnije ostvariti definirane ishode. Učenici bolje reagiraju na vrednovanje prije ocjenjivanja, skloni su ignorirati primjedbe nakon što su već ocijenjeni.

Umjesto primjedbi koje mogu učenicima djelovati dosta nejasno, konkretna i jasna povratna informacija daje jasnu uputu što treba popraviti.

* **Vrednovanje kao učenje**

Vrednovanje kao učenje jest pristup vrednovanju koji se temelji na ideji da učenici vrednovanjem uče, stoga nužno podrazumijeva aktivno uključivanje učenika u proces vrednovanja uz stalnu podršku učitelja kao bi se maksimalno potaknuo razvoj učeničkoga autonomnog i samoreguliranog pristupa učenju.

Vrednovanje kao učenje učenika potiče na (samo)praćenje, (samo)refleksiju i samovrednovanje učenja s obzirom na ciljeve postavljene na početku nastavnoga procesa. Učenjem i poučavanjem učenike se usmjerava na ovladavanje strategijama nadgledanja, planiranja i samoreguliranja vlastitoga napredovanja u usvajanju znanja, vještina i stavova radi postizanja samostalnosti i preuzimanja odgovornosti za vlastito učenje.

Oblici su vrednovanja:

1. vođenje individualnih savjetodavnih i refleksivnih razgovora s učenicima
2. služenje popisima za (samo)procjenu znanja, vještina i sposobnosti, popisima kompetencija za osobnu samoprocjenu i praćenje
3. obrascima za (samo)procjenu predstavljačkih uradaka
4. opisnicima za (samo)procjenu suradničkoga učenja, upitnicima, tablicama, ljestvicama procjene, planovima učenja i njegova ostvarivanja.

Vrednovanje kao učenje služi učeniku da u procesu učenja promišlja o svom učenju te na temelju povratne informacije koju dobije od vršnjaka (vršnjačka procjena) ili učitelja mijenja strategije učenja kako bi ostvario svoj cilj. Učenik postupno uči kako se samovrednovati pa mu je na početku važna podrška učitelja. Za kvalitetno provedeno samovrednovanje ili vršnjačko vrednovanje učenik treba razvijati niz vještina: kako sebi ili drugima postaviti pitanja koja potiču refleksiju, kako dati povratnu informaciju, kako primiti povratnu informaciju, itd. (Slika 1). Samovrednovanje ili vršnjačko vrednovanje uspješno je ako je učenik kroz promišljanje pronašao način kako unaprijediti svoje učenje.

U praksi je uobičajeno da učenici povremeno imaju priliku sudjelovati vrednovanju tako da ispravljaju vlastite ili tuđe uratke prema uputama učitelja ili kažu koju ocjenu zaslužuju. Najčešće pritom ne raspravljaju o kriterijima na temelju kojih su donijeli svoju odluku. Takve povratne informacije nisu učinkovite u poboljšanju samoga procesa učenja.

Učenici, osim s ishodima učenja, trebaju biti upoznati i s elementima vrednovanja koji im jasno mogu odgovoriti na pitanje kako mogu prepoznati različite razine vlastitih postignuća. Tijekom procesa samovrednovanja učenik ima priliku procjenjivati svoj rad na temelju istih, unaprijed postavljenih kriterija, kao i njegov učitelj.

Da bi vrednovanje kao učenje bilo učinkovito, u analiziranju uspješnosti vlastita učenja

učenici moraju unaprijed jasno znati kamo idu, odnosno koji su ciljevi/ishodi u određenom vremenskom razdoblju.

* **Vrednovanje naučenoga**

Vrednovanje naučenoga podrazumijeva sumativno vrednovanje razine usvojenosti znanja i razvijenosti vještina u odnosu na definirane odgojno-obrazovne ishode, njihovu razradu te razine usvojenosti. Provodi se tijekom ili na kraju određenoga planiranog razdoblja: obrade, ponavljanja, uvježbavanja, usustavljivanja i sintetiziranja radi provjere ostvarivanja planiranih odgojno-obrazovnih ishoda i rezultira brojčanom ocjenom.

Oblici su vrednovanja:

1. usmene provjere
2. pisane provjere zadatcima zatvorenoga i /ili otvorenog tipa
3. predstavljanja ili izvedbe: govorni i razgovorni oblici, praktični radovi, projekti; učeničke mape i sl.

Provode se prema potrebi/planu i individualnoj procjeni učitelja i nastavnika.

Vrednovanje ostvarivanja odgojno-obrazovnih ishoda potiče dubinsko i trajno učenje te primjenu znanja i vještina u novim situacijama i rješavanje problema u kontekstu koji je učenicima važan i zanimljiv. Nedvosmislena pravila i mjerila vrednovanja učenicima pomažu pri razumijevanju sastavnica uspješne izvedbe i područja učenja koji se vrednuju.

Zaključna (pr)ocjena oblikuje se na temelju što više različitih informacija o učenikovu ostvarivanju odgojno-obrazovnih ishoda.

**Zaključna (pr)ocjena nije aritmetička sredina pojedinačnih ocjena, već je pokazatelj učenikova napretka u učenju i razvijenosti razumijevanja, vještina i sposobnosti izricanja kritičkoga i stvaralačkoga mišljenja, vrijednosti i stavova.**

O podatcima o učenikovu postignuću i uradcima u predmetu, uloženome trudu, sudjelovanju, suradnji i odgovornosti izvješćuje se zasebno, osim o elementima koji su izravno ugrađeni u odgojno-obrazovne ishode.

Iako postoje različite metode bodovanja za testove sastavljene od zadataka objektivnog tipa,  
predlaže se:  
a) da svaki element koji se testira nosi jedan bod i  
b) da se unaprijed zadaju bodovi za ocjene od nedovoljan do odličan.  
Raspon za svaku ocjenu je jednak (12,5%):

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| POSTOTAK | 0 – 50 | > 50 – 62,5 | > 62,5 - 75 | >75 – 87,5 | > 87,5 – 100 |
| OCJENA | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

Primjer pretvaranja bodova u ocjene:  
1 Pod pojmom „umjetničko djelo“ misli se na svu umjetničku produkciju, bez obzira na način posredovanja  
(tiskana/elektronička knjiga, audiovizualni/audiozapis/videozapis, govor, slika/fotografija itd.).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 32 boda | 40 bodova | 80 bodova |
| 0 – 16 = nedovoljan | 0 – 20 = nedovoljan | 0 – 40 = nedovoljan |
| 17 – 20 = dovoljan | 21 – 25 = dovoljan | 41 – 50 = dovoljan |
| 21 – 24 = dobar | 26 – 30 = dobar | 51 – 60 = dobar |
| 25 – 28 = vrlo dobar | 31 – 35 = vrlo dobar | 61 – 70 = vrlo dobar |
| 29 – 32 = odličan | 36 – 40 = odličan | 71 – 80 = odličan |

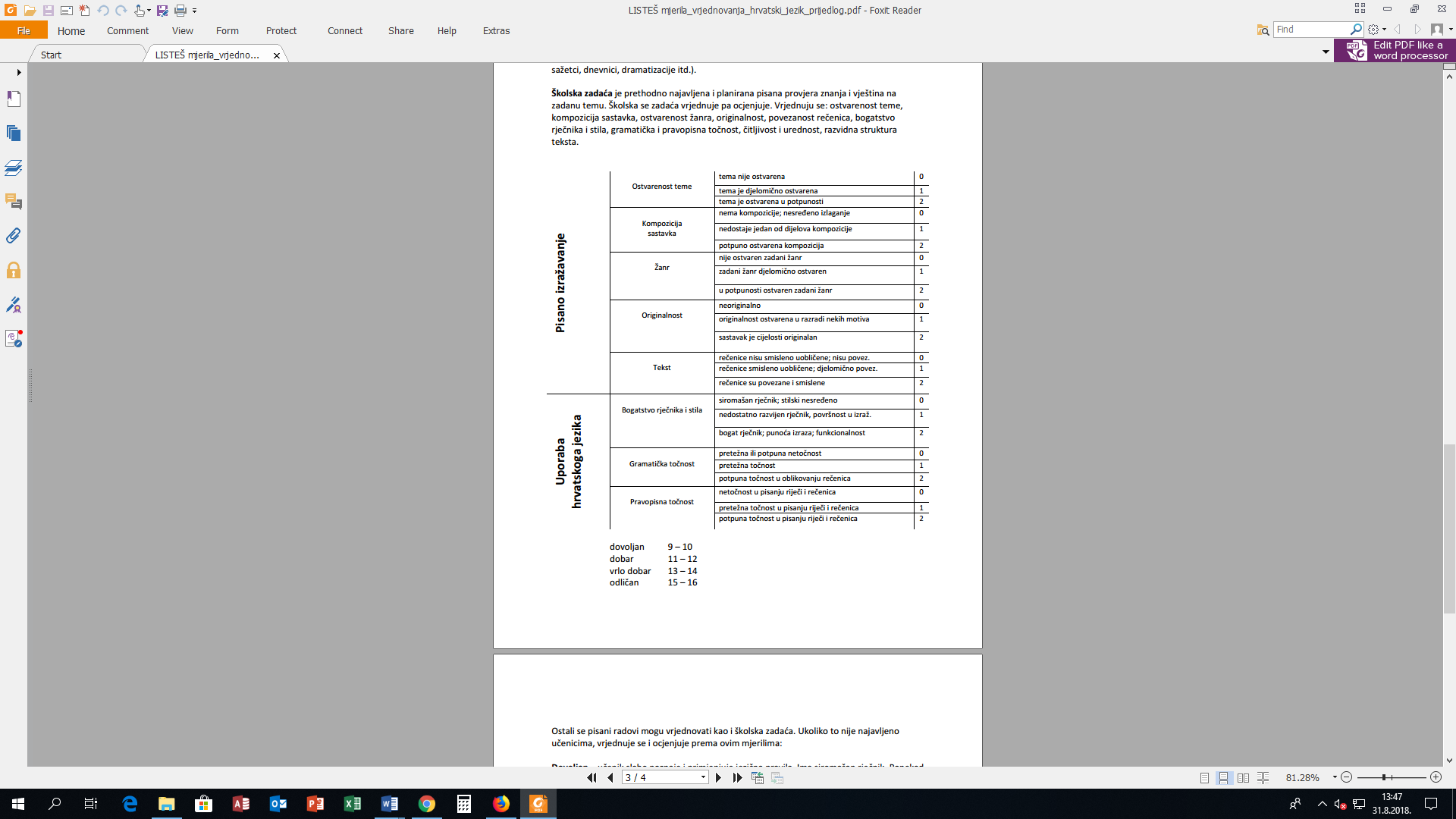
KRITERIJI OCJENJIVANJA USMENOG ODGOVORA  
Usmeni odgovori su najavljene ili nenajavljene provjere znanja i vještina iz određenog  
nastavnog sadržaja, a traju do 10 minuta. Vokalni aspekt ne utječe na ocjenu iz znanja.  
Nedovoljan – učenik nije savladao gradivo. Slabog je predznanja. Ne razumije gradivo.  
Dovoljan – učenik poznaje samo neke sadržaje na razini prepoznavanja. U gradivu se snalazi  
uz učiteljevu/nastavnikovu pomoć.  
Dobar – učenik je usvojio sadržaje, ali slabije ih/djelomično primjenjuje. Odgovara uz manju  
učiteljevu/nastavnikovu pomoć. Učenik slabije razumije neke sadržaje (uzročno-posljedične  
veze).  
Vrlo dobar – učenik je usvojio sadržaje i izlaže ih samostalno. Uči s razumijevanjem i svjesno  
usvaja zadano. Aktivno sudjeluje.  
Odličan – učenik obrazlaže, primjenjuje, dokazuje. S lakoćom usvaja i povezuje nove  
sadržaje.  
U izražavanju treba težiti uporabi standardnog hrvatskoga jezika.  
POMOĆNA TABLICA ZA VRJEDNOVANJE USMENIH ODGOVORA

|  |  |
| --- | --- |
| Predznanje | - slabo (1), osrednje (2), jako dobro (3) |
| Poznavanje sadržaja | - slabo (1), osrednje (2), jako dobro (3) |
| Samostalnost u odgovaranju | - slaba (1), osrednja (2), jako dobra (3) |
| Razvijenost rječnika | - slaba (1), osrednja (2), jako dobra (3) |
| Izraž. standardnim jezikom | - slabo (1), osrednje (2), jako dobro (3) |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** | **2.** | **3.** | **4.** | **5.** | **6.** |
| PREDZNANJE |  |  |  |  |  |
| POZNAVANJE SADRŽAJA |  |  |  |  |  |
| SAMOST. U ODGOVARANJU |  |  |  |  |  |
| RAZVIJENOST RJEČNIKA |  |  |  |  |  |
| IZRAŽ. STAND. JEZIKOM |  |  |  |  |  |
| OCJENA |  |  |  |  |  |

dovoljan (8 – 9), dobar (10 – 11), vrlo dobar (12 – 13), odličan (14 – 15)

KRITERIJI OCJENJIVANJA PISANIH RADOVA  
Pisani radovi su: školske i domaće zadaće različitih žanrova zadanih nastavnim planom i  
programom (sastavci, zadaće vezane za lektire, plakati, slikokazi, rasprave, problemski članci,  
sažetci, dnevnici, dramatizacije itd.).  
Školska zadaća je prethodno najavljena i planirana pisana provjera znanja i vještina na  
zadanu temu. Školska se zadaća vrjednuje pa ocjenjuje. Vrjednuju se: ostvarenost teme,  
kompozicija sastavka, ostvarenost žanra, originalnost, povezanost rečenica, bogatstvo  
rječnika i stila, gramatička i pravopisna točnost, čitljivost i urednost, razvidna struktura  
teksta.

  
Ostali se pisani radovi mogu vrjednovati kao i školska zadaća. Ukoliko to nije najavljeno  
učenicima, vrjednuje se i ocjenjuje prema ovim mjerilima:  
Dovoljan – učenik slabo poznaje i primjenjuje jezična pravila. Ima siromašan rječnik. Ponekad  
rabi elemente zavičajnoga govora/mjesnoga ili nekoga drugog idioma. Tekst ima  
nerazumljivu i nesređenu sintaksu, a tema je ostvarena djelomično.  
Dobar – učenik osrednje poznaje i primjenjuje gramatičko-pravopisnu normu, izražava misli  
u smislene i razumljive rečenice, ima prosječan rječnik i teži jednostavnom izrazu. Skromno  
rabi izražajna sredstva.  
Vrlo dobar – učenik uglavnom uspješno provodi pravopisna i gramatička znanja u pisanju.  
Rječnik je slikovit i bogat.  
Odličan – učenik je kreativan, maštovit i ima bogat rječnik; izražava se originalno u  
vlastitomu izrazu uz dopuštenu pokoju jezičnu pogrješku.